



บันทึกข้อความ

คณะกรรมการวิทยาศาสตร์
เลขที่ ๒๘๖๒.
วันที่ 13 ต.ค. 2558
เวลา 10.25

ส่วนราชการ กองบริหารงานวิจัย สำนักงานอธิการบดี อาคาร 2 ชั้น 2 โทร 42761,42127
ที่ ศธ 0514.1.61.3/ว2888 วันที่ 12 ตุลาคม 2558

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์ทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการ
ด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทย-จีน (NRCT-CASS) ประจำปี 2559

เรียน รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบริการวิชาการ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์

ด้วย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) และสถาบันสังคมศาสตร์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (Chinese Academy of Social Sciences, CASS) ได้มีข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการร่วมกัน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการและการวิจัยด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทยและจีน รวมถึงศึกษาวิจัยประเด็นปัญหาทางสังคมศาสตร์ที่สำคัญของประเทศในการนี้ วช. และ CASS จึงได้ร่วมกันริเริ่มโครงการแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นและจัดสรรงบประมาณสนับสนุนการดำเนินโครงการฯ ตามความจำเป็นแล้วนั้น

ในการนี้ กองบริหารงานวิจัย จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน ประชาสัมพันธ์ทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นของโครงการดังกล่าว ประจำปี 2559 ตั้งแต่บัดนี้จนถึง วันที่ 4 ธันวาคม 2558 หากมีข้อสงสัยสามารถดูรายละเอียดทุนและดาวน์โหลดข้อมูลได้ที่เว็บไซต์ ของ วช.ที่ www.nrct.go.th หรือ สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ฝ่ายส่งเสริมการวิจัยกับต่างประเทศ กองการต่างประเทศ โทรศัพท์ 0-2561-8445 ต่อ 456 โทรสาร 0-2561-3049

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและประชาสัมพันธ์โครงการดังกล่าว จักขอบคุณยิ่ง

(นายสมหวัง ทองนำ)

รักษาการแทนผู้อำนวยการกองบริหารการวิจัย

๑ 13 ต.ค. ๑๓๖๖
๑๓๖๖
๑๓๖๖
๑๓๖๖

๑ 13 ต.ค. ๑๓๖๖ และ ๑๓๖๖
๑๓๖๖

๑๓๖๖
๑๓๖๖



กองกลางมหาวิทยาลัยขอนแก่น
เลขที่ 7569
วันที่ 30 ก.ค. 2558
เวลา 18.40

ที่ วช ๐๐๐๒/วต๖๐๗

สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ
ถนนพหลโยธิน จตุจักร กทม. ๑๐๙๐๐

๒๓ กันยายน ๒๕๕๘

เรื่อง ทูลเกล้าเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทย - จีน (NRCT-CASS) ประจำปี ๒๕๕๘

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) ประกาศสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ เรื่อง รับสมัครนักวิจัยไทยเข้ารับทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้น ตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทย-จีน (NRCT-CASS) ประจำปี ๒๕๕๘
๒) แผนผัง CASS

ด้วย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) และสถาบันสังคมศาสตร์แห่งชาติสาธารณรัฐประชาชนจีน (Chinese Academy of Social Sciences, CASS) ได้ลงนามในข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการร่วมกัน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการและการวิจัยด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทยและจีน รวมถึงศึกษาวิจัยประเด็นปัญหาทางสังคมศาสตร์ที่สำคัญของประเทศ ในการนี้ วช. และ CASS จึงได้ร่วมกันริเริ่มโครงการแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นและจัดสรรงบประมาณสนับสนุนการดำเนินโครงการฯ (รายละเอียดการขอรับทุนดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒)

ในการนี้ วช. ได้เปิดรับสมัครทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นของโครงการดังกล่าว ประจำปี ๒๕๕๘ ตั้งแต่วันที่ไปจนถึงวันที่ ๔ ธันวาคม ๒๕๕๘ ผู้สนใจสามารถดูรายละเอียดทุนและดาวน์โหลดข้อมูลพร้อมแบบฟอร์มเพื่อจัดทำเอกสารขอรับทุนได้จากเว็บไซต์ของ วช. ที่ <http://www.nrct.go.th/> หรือสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ฝ่ายส่งเสริมการวิจัยกับต่างประเทศ กองการต่างประเทศ โทรศัพท์ ๐-๒๕๖๑-๒๔๔๕ ต่อ ๔๕๖ โทรสาร ๐-๒๕๖๑-๓๐๔๙

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและโปรดเผยแพร่ให้ผู้สนใจในหน่วยงานของท่านทราบโดยทั่วกันด้วยจะขอบคุณยิ่ง

เรียน อธิการบดี

เพื่อโปรดพิจารณา เห็นควร
ส่งรองอธิการบดีฝ่ายวิจัยฯ พิจารณา

(นายนักสิทธิ์ ศรีภุชญา)
หัวหน้างานสารบรรณ
๓๐/๙/๕๘

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๖๑ ๒๔๔๕ ต่อ ๔๕๖

๐ ๒๕๗๙ ๒๖๙๐

โทรสาร ๐ ๒๕๖๑ ๓๐๔๙

ขอแสดงความนับถือ

(นายคุณณรงค์ นพนาศิพงษ์)

รองเลขาธิการคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิจัยฯ

เพื่อพิจารณาอนุมัติ

ขอรับทุนวิจัยระยะสั้น

กองการต่างประเทศ

(รองศาสตราจารย์ ดร. วิจัย ไชยรัตน์)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น
- 30 ก.ค. 2558

แจ้ง ฝ่ายการต่างประเทศ

ทางระบบสารบรรณอิเล็กทรอนิกส์แล้ว

๒๓/๙/๕๘



ประกาศสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ
เรื่อง การรับสมัครนักวิจัยไทยเข้ารับทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้น
ตามโครงการความร่วมมือทางวิชาการด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทย - จีน (NRCT-CASS)
ประจำปี ๒๕๕๙

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ (วช.) (The National Research Council of Thailand, NRCT) และสถาบันสังคมศาสตร์แห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (Chinese Academy of Social Sciences, CASS) ได้ลงนามในข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการร่วมกันเมื่อปี พ.ศ. ๒๕๔๓ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างเครือข่ายความร่วมมือ ตลอดจนแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์การวิจัยในสาขาวิชาการต่างๆ ทางด้านสังคมศาสตร์ระหว่างนักวิจัยไทยและจีน ในการนี้ วช. และ CASS จึงได้ริเริ่มโครงการแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นและร่วมกันสนับสนุนงบประมาณดำเนินโครงการฯ มาตั้งแต่ปีงบประมาณ ๒๕๕๔ เป็นต้นมา โดย วช. เป็นผู้สนับสนุนค่าโดยสารเครื่องบินไป - กลับระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีนแก่นักวิจัยไทย และ CASS ทำหน้าที่เป็นสถาบันวิจัยรับรองในจีนและให้การสนับสนุนงบประมาณค่าที่พัก ค่าอาหาร ค่าเบี้ยเลี้ยง และค่าพาหนะเดินทางทั้งหมดของนักวิจัยไทยตลอดระยะเวลาที่ทำการวิจัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน

นอกจากมุ่งสร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านสังคมศาสตร์ในระดับนักวิจัยแล้ว โครงการฯ ยังมุ่งให้เกิดเครือข่ายความร่วมมือในระดับหน่วยงานวิจัยไทยกับ CASS ซึ่งเป็นหน่วยงานระดับประเทศและเป็นศูนย์กลางของสถาบันและหน่วยงานต่างๆ ทางด้านสังคมศาสตร์ของจีน ปัจจุบัน CASS มีสถาบันวิจัย ๓๕ แห่ง และบัณฑิตวิทยาลัย ๑ แห่ง และควบคุมดูแลสถาบันวิชาการทั่วประเทศอีกกว่า ๑๐๐ แห่ง รวมทั้งมีศูนย์ข้อมูลวิจัยด้านสังคมศาสตร์ (Center for Documentation and Information) ที่ใหญ่ที่สุดของประเทศจีน ซึ่งนักวิจัยและหน่วยงานไทยสามารถใช้ประโยชน์ผ่านทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยนี้

๑. วัตถุประสงค์

- ๑.๑ เพื่อสร้างเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการและการวิจัยด้านสังคมศาสตร์ระหว่างไทยและจีน
- ๑.๒ เพื่อศึกษาวิจัยประเด็นปัญหาทางด้านสังคมศาสตร์ที่มีความสำคัญต่อประเทศไทย

๒. ลักษณะทุน

- ๒.๑ เป็นทุนซึ่งให้นักวิจัยไทยเดินทางไปทำการวิจัยระยะสั้นร่วมกับหน่วยงานของ CASS และมหาวิทยาลัย/สถาบันวิจัยต่างๆ ในสาธารณรัฐประชาชนจีน
- ๒.๒ เป็นทุนซึ่งมีกำหนดระยะเวลา ทุนละไม่เกิน ๑๔ วัน
- ๒.๓ เป็นทุนเพื่อสนับสนุนการวิจัย/วิเคราะห์/เก็บข้อมูลทางวิชาการของโครงการวิจัยที่อยู่ระหว่างดำเนินการดำเนินงานของหน่วยงานวิจัยของไทยซึ่งภายใต้โครงการวิจัยดังกล่าวไม่มีงบประมาณสนับสนุนการแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้นไปประเทศจีน
- ๒.๔ เป็นทุนเพื่อสร้างเครือข่ายการวิจัยร่วมระหว่างนักวิจัยไทยและจีนโดยเป็นจุดเริ่มต้นเพื่อนำไปสู่ความร่วมมือทางวิชาการซึ่งมีแผนงานที่จะดำเนินการในอนาคตที่ชัดเจน

๓. ระยะเวลาและการดำเนินการ

- ๓.๑ เป็นทุนเพื่อทำวิจัยระยะสั้นในสาธารณรัฐประชาชนจีน ระยะเวลาไม่เกิน ๑๔ วัน
- ๓.๒ ระยะเวลาดำเนินการทำการวิจัยระหว่างเดือนพฤษภาคม ถึง เดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๙
- ๓.๓ การเลือกระยะเวลาไปทำการวิจัย ควรคำนึงถึงข้อจำกัดของบางช่วงเวลาที่ยังไม่สะดวกในการต้อนรับ ระหว่างวันแรงงาน (๑ - ๗ พฤษภาคม) ช่วงปิดภาคเรียน (กรกฎาคม) วันชาติจีน (๑ - ๗ ตุลาคม) และช่วงวันตรุษจีน
- ๓.๔ วช. ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาปรับลดจำนวนวันเดินทางและปรับเปลี่ยนกำหนดระยะเวลาดำเนินการตามข้อเสนอโครงการ ในกรณีที่ วช. และ CASS พิจารณาเห็นสมควร โดยจะแจ้งให้ผู้สมัครขอรับทุนดำเนินการต่อไป

๔. สาขาวิชาการที่รับสมัคร

ภายใต้กรอบสาขาวิชาการด้านสังคมศาสตร์ที่กำหนดไว้ ดังนี้

- | | |
|------------------------------------|--|
| ๔.๑ โลจิสติกส์ | ๔.๖ การเงินและการธนาคาร |
| ๔.๒ เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร | ๔.๗ ห่วงโซ่อุปทานในระดับโลก |
| ๔.๓ อาหารและผลผลิตทางการเกษตร | ๔.๘ การท่องเที่ยว |
| ๔.๔ ศิลปะ วัฒนธรรม และการศึกษา | ๔.๙ อุตสาหกรรมและสิ่งแวดล้อม |
| ๔.๕ ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ | ๔.๑๐ การลงทุนของจีนในไทยและการลงทุนของไทยในจีน |

๕. สถาบันวิจัยฝ่ายจีน

๕.๑ CASS ทำหน้าที่เป็นสถาบันวิจัยรับรองของฝ่ายจีน ในการจัดทำโปรแกรมการทำวิจัยและประสานหน่วยงานวิจัยอื่น ๆ ในจีนตามข้อเสนอโครงการวิจัย

๕.๒ ในการทำวิจัยระยะสั้นในสาธารณรัฐประชาชนจีน วช. กำหนดให้ผู้สมัครขอรับทุนต้องเขียนหน่วยงานวิจัยภายใต้สังกัด CASS ในปักกิ่งที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อทำวิจัย อย่างน้อย ๑ หน่วยงาน เพื่อรับข้อมูลและหารือในรายละเอียดเกี่ยวกับกำหนดการทำวิจัยในจีนซึ่ง CASS ช่วยจัดทำและประสานงานให้ ผู้สมัครขอรับทุนสามารถศึกษารายละเอียดหน่วยงานของ CASS ได้จาก website ของ วช. (<http://www.nrct.go.th>) ในระหว่างการประกาศทุน หากผู้สมัครขอรับทุนไม่ระบุหน่วยงานวิจัยภายใต้สังกัด CASS ในปักกิ่ง วช. ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับพิจารณาคัดเลือก

๕.๓ ผู้สมัครขอรับทุนสามารถขอเขียนหน่วยงานอื่นในสาธารณรัฐประชาชนจีนเพิ่มเติมได้ ซึ่งต้องเป็นมหาวิทยาลัยหรือสถาบันวิจัยภายใต้มหาวิทยาลัย หรือ สถาบันวิจัยที่ภาครัฐให้การสนับสนุน

๕.๔ ผู้สมัครขอรับทุนต้องกรอกข้อมูลเกี่ยวกับหน่วยงานจีนที่ต้องการเขียนในข้อ ๕.๒ และ ๕.๓ ให้ครบถ้วนและชัดเจน ได้แก่ ชื่อสถาบันวิจัย/มหาวิทยาลัย (ระบุภาควิชาและคณะ) สถานที่ติดต่อ (ระบุเมืองและมณฑล) รวมทั้งหัวข้อ/ความเชี่ยวชาญพิเศษของจีนที่ต้องการหารือ

๕.๕ ในกรณีที่ผู้สมัครขอรับทุนได้มีการติดต่อประสานงานหน่วยงานจีนในข้อ ๕.๒ และ ๕.๓ ในระดับบุคคลไว้แล้ว ต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับชื่อนักวิจัยและสถานที่ติดต่อด้วย

๕.๖ วช. ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาปรับเปลี่ยนสถาบันวิจัยรับรองฝ่ายจีนตามข้อเสนอโครงการ ในกรณีที่ วช. และ CASS พิจารณาเห็นสมควร โดยจะแจ้งให้ผู้สมัครขอรับทุนดำเนินการต่อไป

๖. คุณสมบัติของผู้ขอรับทุน

๖.๑ มีสัญชาติไทย มีถิ่นพำนักถาวรในประเทศไทย และมีหลักฐานการทำงานมั่นคง

๖.๒ มีสุขภาพแข็งแรง

๖.๓ มีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษหรือภาษาจีนในระดับดี

๖.๔ ได้รับการเสนอชื่อจากสถาบัน/หน่วยงานต้นสังกัด

๖.๕ เป็นบุคลากรในสถาบันการศึกษาที่มีหลักสูตรการสอนในระดับปริญญาตรีขึ้นไปหรือสังกัดสถาบันการวิจัย / หน่วยงานที่ทำการวิจัย

๖.๖ มีความรู้ความสามารถเป็นอย่างดีในสาขาวิชาการหรือขอบข่ายการวิจัยที่สมัครขอรับทุน มีศักยภาพความพร้อมด้านวุฒิการศึกษา และประสบการณ์ในการวิจัยในสาขาวิชาการและขอบข่ายการวิจัยที่จะสมัครขอรับทุน

๖.๗ สามารถดำเนินการวิจัยให้แล้วเสร็จภายในระยะเวลาที่กำหนดอย่างมีคุณภาพ

๖.๘ เป็นผู้ที่มีจรรยาบรรณนักวิจัยตามจรรยาบรรณนักวิจัยของ วช.

๖.๙ ไม่เป็นผู้ค้างส่งรายงานการวิจัยตามกำหนดสัญญาเงินทุนของ วช.

๖.๑๐ ในกรณีที่อยู่นอกเหนือจากคุณสมบัติดังกล่าวข้างต้นให้อยู่ในดุลยพินิจของ วช.

๗. งบประมาณที่ได้รับการสนับสนุน

๗.๑ วช. สนับสนุนค่าโดยสารเครื่องบินไป – กลับระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ในราคาขั้นประหยัด และค่าภาษีสนามบิน ให้แก่นักวิจัยไทย

๗.๒ CASS ในฐานะหน่วยงานวิจัยรับรองในจีนจะเป็นผู้สนับสนุนค่าที่พัก ค่าอาหาร ค่าเบี้ยเลี้ยง และค่าพาหนะเดินทางทั้งหมดในสาธารณรัฐประชาชนจีนให้แก่นักวิจัยไทย

๘. เงื่อนไขการรับทุน

๘.๑ ผู้รับทุนต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขประกาศนี้และระเบียบอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการรับทุนของ วช. อย่างละเอียดรอบคอบก่อนการจัดทำสัญญาขอรับทุน

๘.๒ เมื่อสิ้นสุดการทำวิจัย ผู้รับทุนจะต้องส่งรายงานภาษาไทย จำนวน ๕ ชุด ตามแบบฟอร์มที่ วช. กำหนด พร้อมทั้งแผ่นบันทึกข้อมูลของรายงานฯ (MS word) จำนวน ๑ แผ่น ให้วช. ภายในระยะเวลาที่กำหนดตามสัญญารับทุนฯ

๘.๓ ในกรณีที่ผู้รับทุนไม่สามารถส่งรายงานฯ ให้ วช. ภายในระยะเวลาที่กำหนดตามสัญญารับทุนฯ วช. จะไม่พิจารณาจัดสรรทุนในโครงการอื่นของ วช. ให้แก่ผู้รับทุนในครั้งต่อไป และจะอยู่ในรายชื่อผู้ค้างส่งรายงานฯ ของ วช.

๘.๔ ในกรณีที่อยู่นอกเหนือจากเงื่อนไขการรับทุนดังกล่าวข้างต้น ให้อยู่ในดุลยพินิจของ วช.

๙. การสมัครขอรับทุน

๙.๑ จัดทำเอกสารขอรับทุนตามแบบฟอร์มที่ วช. กำหนด โดยสามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้จาก website ของ วช. (<http://www.nrct.go.th>) ในระหว่างการประกาศทุน

๙.๒ จัดทำเอกสารในการขอรับทุน จำนวน ๑๔ ชุด (ชุดจริง ๑ ชุด และสำเนา ๑๓ ชุด) ประกอบด้วย

๙.๑.๑ ใบบินส่งเอกสาร

๙.๑.๒ หนังสืออนุญาตจากผู้บังคับบัญชา ระดับตั้งแต่อธิการบดีขึ้นไปสำหรับผู้สังกัดกระทรวงศึกษาธิการ และระดับอธิบดีหรือเทียบเท่าสำหรับผู้สังกัดหน่วยงานอื่น

๙.๑.๓ แบบฟอร์มภาษาไทยข้อเสนอโครงการแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้น

๙.๑.๔ แบบฟอร์มภาษาอังกฤษ (Proposal for Exchange of Scientists)

๙.๑.๕ วช. ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ส่งเอกสารขอรับทุนไม่ครบถ้วนตามรายละเอียดในข้อ ๙.๑.๑ - ๙.๑.๔ และขอสงวนสิทธิ์ไม่ส่งเอกสารดังกล่าวคืน โดยจะถือว่าเป็นโมฆะและจะดำเนินการทำลายเอกสารดังกล่าวทันที รวมทั้งขอสงวนสิทธิ์ไม่รับใบสมัครและหลักฐานที่ส่งถึง วช. ทางโทรสารหรืออีเมล

๙.๓ สถานที่ส่งเอกสารในการขอรับทุน

ผู้อำนวยการกองการต่างประเทศ

สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ

๑๙๖ ถนนพหลโยธิน จตุจักร

กรุงเทพฯ ๑๐๙๐๐

(ทุนแลกเปลี่ยนนักวิจัยระยะสั้น NRCT-CASS ปี ๒๕๕๙)

ทั้งนี้ สามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ฝ่ายส่งเสริมการวิจัยกับต่างประเทศ (สค.)

โทรศัพท์ : ๐-๒๕๖๑-๒๔๔๕ ต่อ ๔๕๖ และ โทรสาร : ๐-๒๕๖๑-๓๐๔๙

๙.๕ ในกรณีที่อยู่นอกเหนือจากการสมัครขอรับทุนข้างต้น ให้อยู่ในดุลยพินิจของ วช.